

Cofnodion cryno – Y Pwyllgor Cydraddoldeb, Llywodraeth Leol a Chymunedau

Lleoliad:

Gellir gwyllo'r cyfarfod ar [Senedd TV](#) yn:

Ystafell Bwyllgora 4 – Tŷ Hywel

<http://senedd.tv/cy/3841>

Dyddiad: Dydd Iau, 15 Rhagfyr 2016

Amser: 09.07 – 12.55

Yn bresennol

Categori	Enwau
Aelodau'r Cynulliad:	John Griffiths AC (Cadeirydd) Gareth Bennett AC Siân Gwenllian AC Bethan Jenkins AC Jenny Rathbone AC
Tystion:	Naomi Alleyne, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru Anne Hubbard, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru Catriona Williams, Prif Weithredwr, Plant yng Nghymru Cheryl Martin, Plant yng Nghymru Rocio Cifuentes, Tîm Cymorth Ieuenctid Ethnig Shehla Khan, Tîm Cymorth Ieuenctid Ethnig Yr Athro Bill Yule, Cymdeithas Seicolegol Prydain Dr Gillian Richardson, Bwrdd Iechyd Aneurin Bevan



Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales

	Roisin O'Hare, Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan
Staff y Pwyllgor:	Christopher Warner (Clerc) Elizabeth Wilkinson (Ail Clerc) Chloe Davies (Dirprwy Clerc) Osian Bowyer (Ymchwilydd) Hannah Johnson (Ymchwilydd) Gwyn Griffiths (Cynghorydd Cyfreithiol)

Trawsgrifiad

Gweld [trawsgrifiad o'r cyfarfod](#)

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau, dirprwyon a datgan buddiannau

1.1 Cafwyd ymddiheuriadau gan Joyce Watkins AC, Rhianon Passmore AC a Janet Finch-Saunders AC.

2 Ymchwiliad i ffoaduriaid a cheiswyr lloches yng Nghymru: sesiwn dystiolaeth 4

2.1 Clywodd y Pwyllgor dystiolaeth gan:

- Naomi Alleyne, Cyfarwyddwr, Gwasanaethau Cymdeithasol a Thai, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru
- Anne Hubbard, Cyfarwyddwr, Partneriaeth Ymfudo Strategol Cymru

2.2 Cytunodd Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru i ddarparu:

- gwybodaeth am gynlluniau'r Swyddfa Gartref ar gyfer ffoaduriaid a cheiswyr lloches y gall awdurdodau lleol yng Nghymru gymryd rhan ynddynt, y tu allan i'r Cynllun Adsefydlu Ffoaduriaid Syria;
- enghreifftiau gan gydgyssylltwyr cydlyniant cymunedol rhanbarthol o bobl leol yn y gymuned yn cefnogi ffoaduriaid, fel "cyfeillio" a darparu cymorth ieithyddol.

2.3 Cytunodd Partneriaeth Ymfudo Strategol Cymru i ddarparu copi o'r ymchwil a wnaed yn ddiweddar gan Uchel Gomisiynydd y Cenhedloedd Unedig ar gyfer

Ffoaduriaid (UNHCR) ar ffoaduriaid yng Nghymru sydd ar y cyfan wedi cael profiadau cadarnhaol o gael eu hadleoli yng Nghymru.

3 Ymchwiliad i ffoaduriaid a cheiswyr lloches yng Nghymru: sesiwn dystiolaeth 5

3.1 Clywodd y Pwyllgor dystiolaeth gan:

- Catriona Williams OBE, Prif Weithredwr, Plant yng Nghymru
- Cheryl Martin, Swyddog Datblygu, Tlodi Plant, Plant yng Nghymru
- Rocio Cifuentes, Cyfarwyddwr, Tîm Cefnogi Ieuencid Ethnig
- Shehla Khan, Rheolwr, Tîm Cefnogi Ieuencid Ethnig

4 Ymchwiliad i ffoaduriaid a cheiswyr lloches yng Nghymru: sesiwn dystiolaeth 6

4.1 Clywodd y Pwyllgor dystiolaeth gan:

- Yr Athro Bill Yule, Cymdeithas Seicolegol Prydain
- Dr Gill Richardson, Cyfarwyddwr Gweithredol Iechyd y Cyhoedd, Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan
- Roisin O'Hare, Nyrs Ceiswyr Lloches, Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan

4.2 Cytunodd Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan i ddarparu gwybodaeth am yr asesiadau iechyd a gynhaliwyd nyrsys plant sy'n derbyn gofal ar ffoaduriaid ifanc sydd eu pen eu hunain.

5 Papurau i'w nodi

5.1 Ymchwiliad i ffoaduriaid a cheiswyr lloches yng Nghymru: Nodyn ar yr ymweliad â Chyngor Ffoaduriaid yr Alban

5.1.a. Nododd y Pwyllgor y nodyn am yr ymweliad â Chyngor Ffoaduriaid yr Alban.

5.2 Gohebiaeth gan Ysgrifennydd y Cabinet dros yr Amgylchedd a Materion Gwledig mewn perthynas â Rhan L y Rheoliadau Adeiladu

5.2.a. Nododd y Pwyllgor yr ohebiaeth gan Ysgrifennydd y Cabinet dros yr Amgylchedd a Materion Gwledig mewn perthynas â Rhan L y Rheoliadau Adeiladu.

6 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o weddill y cyfarfod

6.1 Cytunodd y Pwyllgor ar y cynnig.

7 Ymchwiliad i ffoaduriaid a cheiswyr lloches yng Nghymru – trafod y dystiolaeth o dan eitemau 2, 3 a 4

7.1 Trafododd y Pwyllgor y dystiolaeth a gafwyd.

8 Y Bil Undebau Llafur (Cymru): Trafod y dull o graffu

8.1 Datganodd yr Aelodau a ganlyn fuddiannau perthnasol fel aelodau o undebau:

- John Griffiths AC;
- Siân Gwenllian AC;
- Jenny Rathbone AC.

8.2 Cytunodd y Pwyllgor ar ei ddull craffu Cyfnod 1 ar y Bil Undebau Llafur (Cymru).

9 Trafod y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol ar y Bil Economi Ddigidol

9.1 Cytunodd y Pwyllgor i ysgrifennu at Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a Llywodraeth Leol i ofyn am eglurhad ynghylch goblygiadau hawliau dynol cymalau perthnasol y Bil.